



FEDERATION EUROPEENNE DE LA MANUTENTION  
Product Group  
MEWPs

**FEM**

Mini Guide pour permettre l'identification  
de non-conformité des plateformes élé-  
vatrices mobiles de personnel (PEMP)

09.2013 (F)

## I n d e x

| Section  | Page |
|--|------|
| 0 Les points les plus fréquents de non-conformité à la réglementation européenne | 2    |
| 1 Identification de la machine et du fabricant .....                             | 3    |
| 2. Documentation .....   | 4    |
| 3. Notice d'instructions .....   | 6    |
| 4. Emissions de polluants des moteurs.....                                       | 6    |
| 5. Conformité des moteurs diesel .....   | 7    |
| 6. Emissions sonores.....  | 8    |
| 7. Informations sur la sécurité et marquage.....                                 | 9    |

Fédération Européenne de la Manutention (Product Group MEWPs)

**Mini Guide pour permettre l'identification de non-conformité des plateformes élévatrices mobiles de personnel (PEMP)**

**0 Les points les plus fréquents de non-conformité à la réglementation européenne**

- › Marquage
- › Documentation
- › Notices d'instruction et d'entretien
- › Emissions de polluants des moteurs Diesel
- › Emissions sonores de la PEMP
- › Informations sur la sécurité et marquage

**Types de machines courantes**



**Ci-dessus: PEMP à bras télescopique**



**Ci-dessus: PEMP à ciseaux**

## 1 Identification de la machine et du fabricant

Toute plateforme élévatrice mobile de personnel mise sur le marché de l'UE doit porter les informations suivantes de façon claire et indélébile, et ce dans une des langues de l'Union européenne :

- › Nom et adresse du fabricant (et, le cas échéant, de son représentant dans l'UE)
- › Marquage CE
- › Désignation de la PEMP
- › Numéro de série de la PEMP
- › Année de construction
- › La source électrique (machines avec une source électrique externe)
- › Le poids de la PEMP en kg



**Ces plaques sont conformes**

**Le marquage CE peut se faire de 2 façons: soit le scénario A soit le scénario B suivant pour conformité à la Directive Machines**

|   | <b>Scenario A:</b><br>Vérification de type   | <b>Scenario B:</b><br>Procédure d'assurance qualité totale   |
|---|--|--|
| Marquage CE   | Marquage CE  | Marquage CE suivi du numéro d'identification de l'organisme notifié  |
| Information incluses dans la déclaration CE de conformité | - Nom, adresse et numéro d'identification de l'organisme notifié qui a fait la vérification de type;<br>- Le numéro de certificat de la vérification de type | - Nom, adresse et numéro d'identification de l'organisme notifié qui a validé le système d'assurance de qualité totale |

## Mini Guide pour permettre l'identification de non-conformité des plateformes élévatrices mobiles de personnel (PEMP)

### 2. Documentation

Toute PEMP mise sur le marché de l'Union Européenne pour la première fois doit être **accompagnée** d'une **déclaration de conformité**. Il peut y avoir une seule déclaration pour toutes les directives appliquées ou une par directive.

La déclaration de conformité est un document fondamental qui indique les **directives européennes** auxquelles la machine est conforme. Elle doit être dans **une des langues de l'Union Européenne** et doit **comporter au minimum** ce qui suit:

- Une déclaration indiquant que la machine est conforme aux exigences des directives européennes suivantes:
  - > 2006/42/CE – Directive machines;
  - > 2000/14/CE – Directive relative aux émissions sonores des équipements utilisés à l'extérieur (seulement pour les PEMP à motorisation à combustion interne);
  - > 2004/108/CE – Directive Compatibilité Electromagnétique.
- La raison sociale et l'adresse complète du fabricant et, le cas échéant, de son mandataire.
- La description de la machine, y compris sa dénomination générique et son numéro de série. **Ces informations doivent être identiques à celles marquées sur la PEMP ;**
- Le nom et l'adresse de la personne établie **dans la Communauté** et autorisée à constituer **le dossier technique**, si celui-ci est demandé par une des autorités publiques de l'Union Européenne ;.
- Le nom et l'adresse de la personne qui **garde le dossier technique pour les émissions sonores et le nom de l'organisme notifié ;**
- La procédure de certification qui a été suivie pour les émissions sonores (c'est-à-dire Annexe VI procédure 1) ;
- Le **niveau de la puissance sonore mesurée ;**
- Le **niveau de la puissance sonore garantie ;**
- **La date et le lieu** de la déclaration ;
- Identification et signature de la personne qui rédige cette déclaration.

# ANY PLATFORMS LTD      *DECLARATION DE CONFORMITE CE*

Fabricant: Any Platforms  
 Adresse: 123 Some Street  
 Any Town  
 Any Country  
 Dossier technique: Any Platforms  
 123 Some Street  
 Any Town  
 Any Country (dans l'U.E)  
 Contact: A European      Fonction: Ingénieur  
 Type de machine: Plateforme élévatrice mobile de personnel  
 Modèle: Sample  
 Numéro de série: 00XX000001  
 Organisme notifié: Some Notified Body Ltd  
 Numéro CE: 0XYZ  
 Adresse: 123 Any Street  
 Some Town  
 Anywhere (dans l'U.E)  
 Numéro de certificat: 0101010101  
 Normes de référence: EN12100:2010  
 EN280:2001 + A2:2009

Any Platforms déclare que la machine mentionnée ci-dessus est conforme aux exigences de:

|             |   |
|-------------|---|
| 2006/42/CE  | Directive Machines                          |
| 2004/108/CE | Directive CEM                               |
| 2000/14/CE  | Directive Bruit à l'extérieur des bâtiments |
| 2005/88/CE  | Qui amende la directive 2000/14/CE          |

Signature: \_\_\_\_\_ Date: 27 Octobre 2011

Nom: Claude R. Dubé

Fonction: Directeur

à: Somewhere, Europe

Remarque:

Toute modification à la machine décrite ci-dessus rend caduque la validité de cette déclaration  
 Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-A de la directive 2006/42/CE

**Exemple de Déclaration de Conformité**

## Mini Guide pour permettre l'identification de non-conformité des plateformes élévatrices mobiles de personnel (PEMP)

### 3. Notice d'instructions

Une notice d'instruction relative à l'utilisation en sécurité doit obligatoirement accompagner chaque machine. Elle doit:

- › Etre dans **la langue de l'état membre** dans lequel la machine est mise sur le marché ou mise en service ;
- › Etre soit en version originale soit sous forme de traduction **accompagnée de la version originale** ;
- › La mention « version originale » ou « traduction » doit figurer sur la notice. La version originale a été vérifiée par le constructeur ou son mandataire. Lorsqu'il n'y a pas de « version originale » et que des traductions sont fournies, ces traductions doivent porter la mention « Traduction de la version originale ».

La notice doit comprendre au minimum :

- › **La raison sociale et l'adresse du fabricant** ;
- › **Le marquage figurant sur la machine** à l'exception du numéro de série ;
- › Les informations principales contenues dans la déclaration de conformité ;
- › Les résultats des mesures de bruit et de vibration au poste de l'opérateur, pour le type de machine considéré.

### 4. Emissions de polluants des moteurs

Tout moteur diesel compris entre 18 et 560 kW équipant une nacelle doit être conforme à la directive européenne 97/68/CE modifiée lorsque le moteur est mis sur le marché de l'UE pour la première fois. Pour les machines importées dans l'Union Européenne, le moteur est placé sur le marché lorsque la machine passe la douane.

La conformité du moteur peut être vérifiée comme suit:



Ouvrir le compartiment moteur et regarder la plaque constructeur comme montré sur la photo ci-contre.

**S'il n'y a pas de plaque visible, la machine est non-conforme.**



Puissance moteur

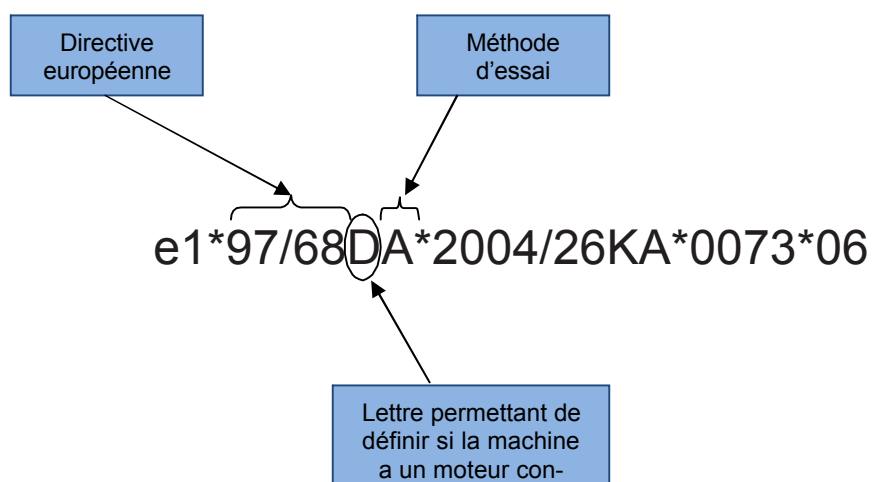
Cette plaque est conforme à la réglementation

Numéro d'examen de type

## 5. Conformité des moteurs diesel

Pour contrôler la conformité d'un moteur, il est **suffisant de vérifier la lettre liée à la phase à laquelle le moteur est conforme**. Cette lettre est liée à la date à laquelle le moteur doit être mis sur le marché.

Le format du « **numéro d'examen de type** » sur la plaque est composé comme suit :



## Mini Guide pour permettre l'identification de non-conformité des plateformes élévatrices mobiles de personnel (PEMP)

La lettre est liée aux niveaux d'émissions de polluants autorisés et à la date jusqu'à laquelle un moteur de cette catégorie peut être mis sur le marché de l'Union Européenne. Le tableau ci-dessous fournit pour chaque **lettre la date jusqu'à laquelle un moteur de cette catégorie peut être mis sur le marché.**

|   |            |   |   |   |                          |
|---|------------|---|---|---|--------------------------|
| A | 31/12/2003 | G | 31/12/2009                              | L | 31/12/2015               |
| B | 31/12/2004 | H | 31/12/2012                              | M | 30/09/2016               |
| C | 31/03/2005 | I | 31/12/2013                              | N | 30/09/2016               |
| D | 31/12/2008 | J | 31/12/2014 (pour une puissance < 56 kW) | P | Pas de date d'expiration |
| E | 31/12/2007 | J | 31/12/2013 pour une puissance ≥ 56 kW)  | Q | Pas de date d'expiration |
| F | 31/12/2008 | K | Pas de date d'expiration                | R | Pas de date d'expiration |

Le numéro d'examen de type donné dans l'exemple ci-dessus indique que le moteur ne peut être mis sur le marché après le 31/12/2008

Dans certains cas particuliers, une clause de flexibilité peut être utilisée permettant ainsi de mettre ce type de moteur sur le marché après cette date. Dans ce cas la mention suivante doit figurer en complément: "moteur mis sur le marché dans le cadre de la flexibilité". La machine aura aussi un marquage additionnel donnant les détails du schéma de flexibilité appliqué.

## 6. Emissions sonores

Toute nacelle doit porter un marquage donnant son niveau de puissance acoustique garantie.

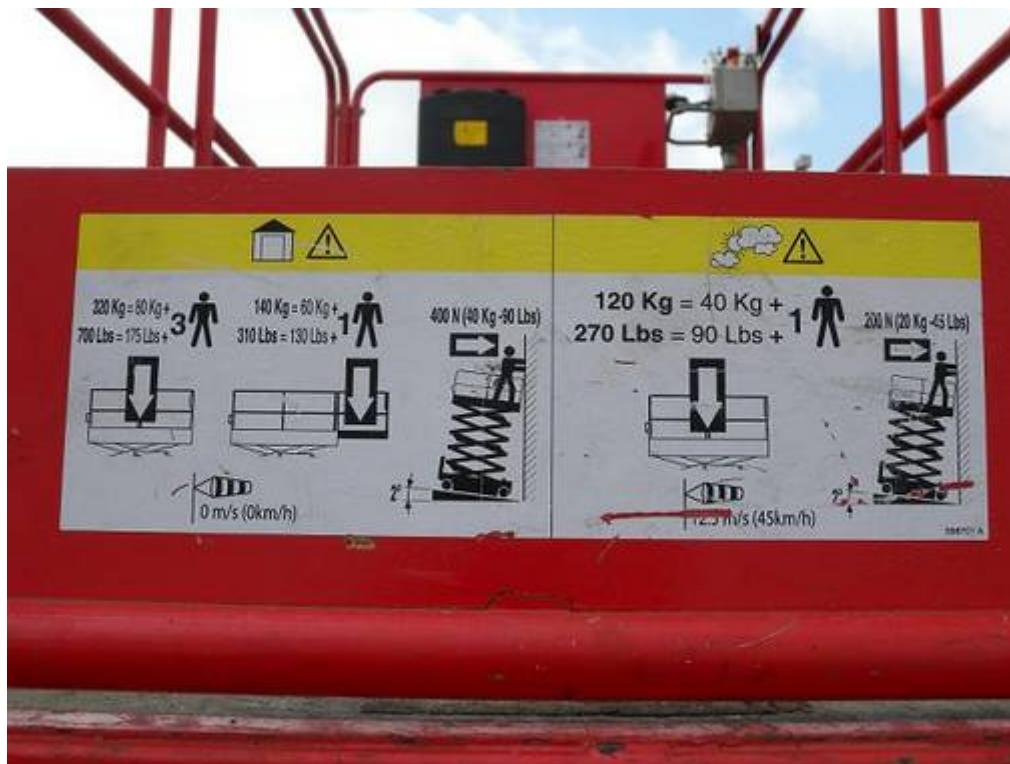


**Exemple conforme**



## 7. Informations sur la sécurité et marquage

Les informations relatives à la sécurité sur la machine doivent être sous forme de pictogramme ou de texte dans la langue du pays où la machine est mise sur le marché ou mise en service.



Exemple conforme



Exemple non conforme : texte en coréen